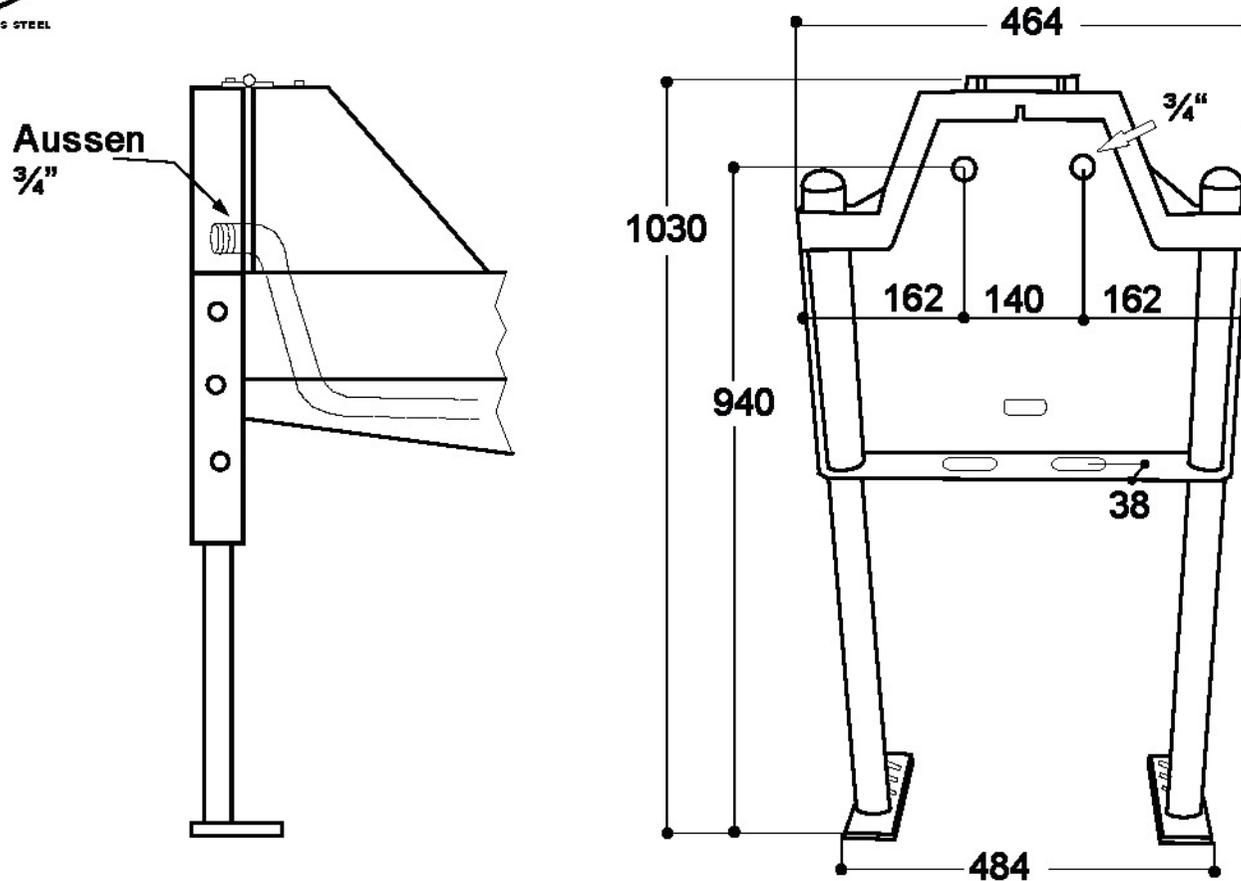


Edelstahl • Stainless Steel • Inox • Edelstahl • Stainless Steel • Inox

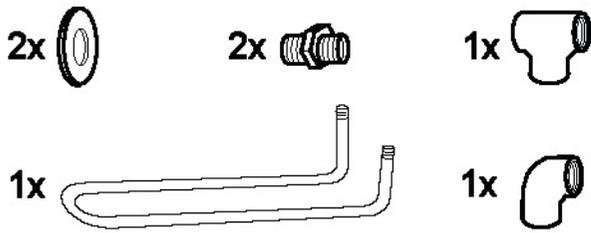


Abmaße • Dimensions (mm)



131.6064

Lieferumfang • delivery • livraison



# Mod. 6064

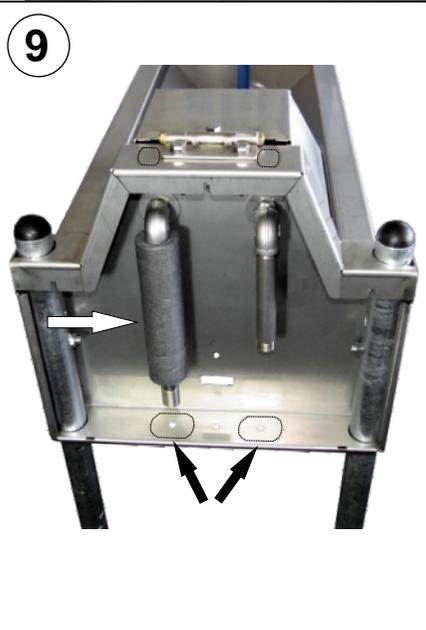
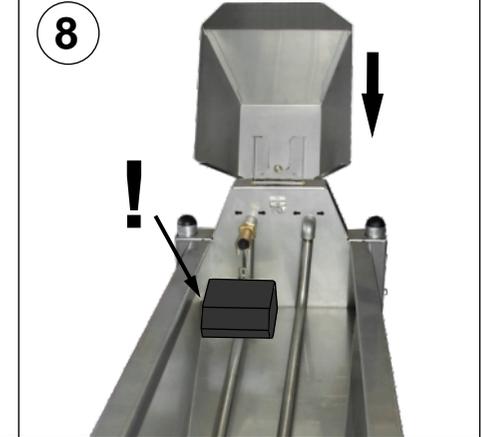
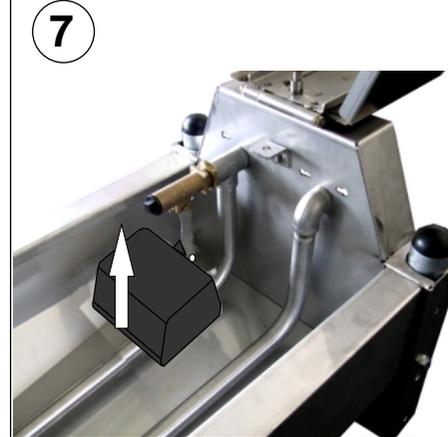
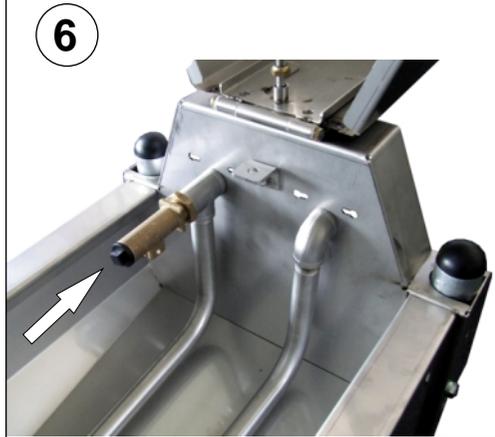
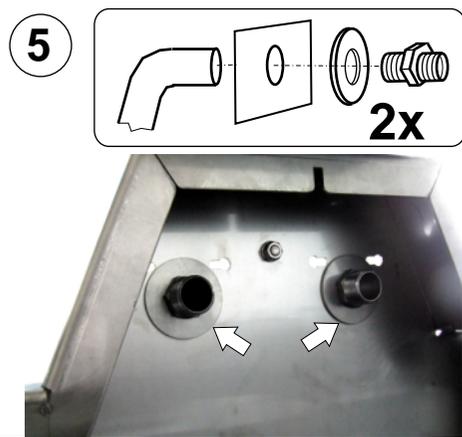
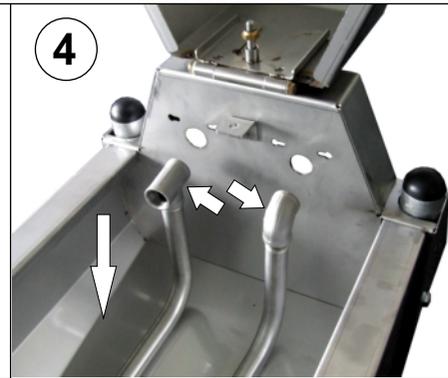
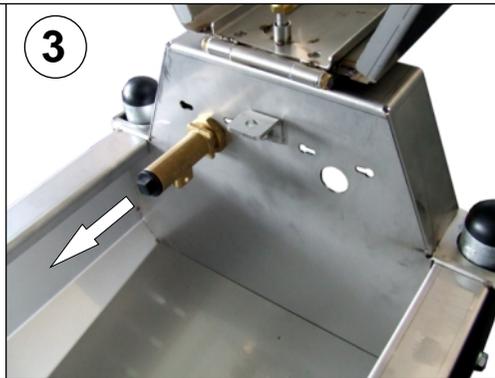
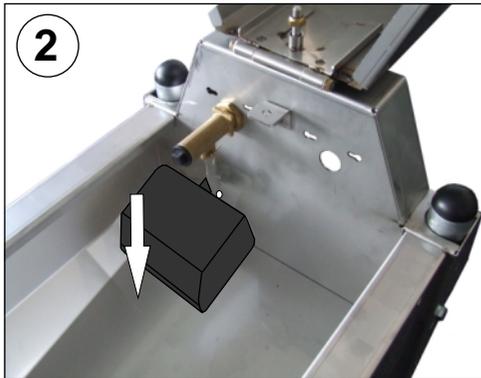
Best.-Nr. • Ref. 131.6064

Durchlaufrohr für alle Schnellablauftröge  
 Circuit Tube for Quick Drainage Trough  
 Tuyau de passage pour tous les  
 abreuvoirs vidage express

Wasserdruck max. 5 bar  
 Water pressure max. 5 bar / max. 72,5 psi  
 Pression d'eau maxi 5 bar

Stand 05/2012 K Technische Änderungen vorbehalten

 **Montageanleitung**  
**Installation instructions**  
**Instructions de montage**



- 1) Wasser abstellen
- 2) Ventilschutzdeckel aufklappen
- 3) Schwimmerventil ausbauen, zerlegen in Ventil und Hebel mit Schwimmerflasche
- 4) Durchlaufrohr einsetzen
- 5) Durchlaufrohr montieren
- 6) Ventil in Durchlaufrohr einschrauben  
-> mit Hanf oder Teflonband eindichten
- 7) Hebel mit Schwimmerflasche montieren
- 8) Schwimmerflasche darf nicht an Deckel streifen!
- 9) Wasserzufuhr herstellen  
-> von oben oder unten  
-> Leitungen isolieren  
-> gegen Tierversbiss schützen!

- 1) Stop water supply
- 2) Open float valve cover pivoting upwards
- 3) Remove float valve, and separate into valve and lever arm with float valve bottle
- 4) Install circuit tube
- 5) Mount circuit tube
- 6) Screw valve into circuit tube  
-> sealing has to be done with hemp or sealing band
- 7) Mount the lever with float valve bottle
- 8) The bottle must not be in contact with the cover!
- 9) Provide water supply again  
-> from the top or bottom  
-> insulate water line well  
-> protect against biting!

- 1) Couper l'eau
- 2) Relever le capot d'accès au flotteur
- 3) Démonter la soupape, défaire le flotteur et le levier du flotteur
- 4) Poser le tuyau de passage d'eau
- 5) Monter le tuyau de passage d'eau
- 6) Visser la soupape sur le tuyau Etanchéifier avec du téflon ou du chanvre
- 7) Remonter le levier avec le flotteur
- 8) Le flotteur ne doit pas frotter contre le capot!
- 9) Amener l'arrivée d'eau  
-> è par le haut ou le bas  
-> è isoler la canalisation  
-> è protéger contre les morsures!